
ALL-IN-WONDER™

ALL-IN-WONDER PRO™

Instalación y configuración

Guía del usuario

Versión 2.0

Nº de pieza: 107-70057-20 Rev. B

© Copyright 1998, ATI Technologies Inc.

Todos los derechos reservados, incluidos aquéllos referidos a cualquier tipo de reproducción de este documento o de partes del mismo sin la expresa autorización por escrito de ATI Technologies Inc.

Características y especificaciones están sujetas a posibles cambios sin previo aviso. Las marcas registradas y/o las marcas comerciales registradas son propiedad de sus respectivos propietarios:

ATI, ALL-IN-WONDER, ALL-IN-WONDER PRO, 3D RAGE, 3D RAGE PRO,
ATI DeskTop, FlexDesk+, DeskScape, WinSwitch, ImpacTV2, ATI-TV —
ATI Technologies Inc.; dbx — dbx Professional Products; Pentium, Pentium Pro —
Intel Corporation; IBM, PC, VGA, OS/2 — International Business Machines Corp.;
Windows 3.1x, Windows 95, Windows NT, Video for Windows — Microsoft Corp.;
MultiSync — NEC Technologies Inc.; VESA — Video Electronics Standards Association.

Responsabilidades

El fabricante (MFR) se reserva el derecho de realizar cambios en este documento y en los productos que en él se describen sin previo aviso. MFR no está sujeto a responsabilidades que deriven de errores técnicos o editoriales u omisiones en el presente documento; tampoco está sujeto a responsabilidades por daños consecuentes o accesorios que deriven del suministro, rendimiento y uso de este material.

MFR no hace representación sobre el hecho de que la interconexión de productos en la manera descrita en el presente documento no vulnere derechos de patente presentes o futuros, tampoco las descripciones aquí contenidas otorgan licencia para montar, utilizar o vender material construido de acuerdo con dichas descripciones.

Los aceleradores PCI han sido diseñados para ser compatibles con los estándares de bus local PCI. Algunas computadoras utilizan su propia circuitería de bus local y por ello pueden no ser totalmente compatibles con las tarjetas de bus local MFR. Aunque ha pasado con éxito pruebas realizadas con una amplia variedad de sistemas, MFR no puede considerarse responsable de ninguna incompatibilidad que pueda aparecer entre esta tarjeta y la configuración del sistema que usted tenga pensado utilizar. Le recomendamos que consulte a su distribuidor antes de instalar la tarjeta.

Notas del producto

Macrovision Corporation

Este dispositivo está protegido por los números de Patente de EE.UU. 4,631,603, 4,577,216 y 4,819,098, así como por otros derechos de propiedad intelectual.

La utilización de la tecnología de protección contra copia de Macrovision en este dispositivo debe ser autorizada por parte de Macrovision y ha sido diseñada sólo para uso doméstico y otros usos de pago por visión limitados, a menos que se disponga de autorización por escrito de Macrovision. Queda prohibida la descompilación o el desensamblaje.

Dolby Laboratories, Inc.

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Este producto contiene uno o más programas protegidos por las leyes de derechos de autor de EE.UU. como trabajos no publicados. Su contenido es confidencial y propiedad de Dolby Laboratories Licensing Corporation. Queda prohibida su reproducción o divulgación, parcial o total, o la producción de trabajos derivados de éstos sin autorización expresa de Dolby Laboratories Licensing Corporation. Copyright 1992 - 1995, Dolby Laboratories, Inc. Todos los derechos reservados.

Tabla de contenido

Introducción.....	5
¿Qué es ALL-IN-WONDER?	6
ALL-IN-WONDER PRO	8
Requisitos del sistema	8
Cómo utilizar esta guía.....	9
Otras fuentes de información.....	10
Glosario de gráficos 3D.....	10
Instalación del Hardware	13
Preparación de la computadora	14
Instalación del hardware	15
Adaptadores de entrada y salida	18
Control del volumen de Win95	21
Información sobre video.....	21
Instalación del software Windows 95 mejorado de ATI	23
Instalación de los controladores mejorados y de ATI VIDEO PLAYER para Windows 95	24
Uso de las extensiones VESA BIOS para juegos DOS	26
Uso de ALL-IN-WONDER	27
Uso de ATI VIDEO PLAYER	28
Panel de control de tareas	28
Cambio de modos	29
ALL-IN-WONDER: Paneles de control	30
Control del volumen de sonido.....	31
Silenciación del volumen de sonido.....	31
Panel de visualización	31
Dimensionamiento del Panel de visualización	32
Unión y separación de paneles	32
Ayuda en línea.....	33
Ejecución de archivos de imagen y sonido.....	34
Reproducción de discos interactivos (Video CD 2.0)	35
Reproducción de CDs de audio	35

Captura de audio y video	37
Captura de fotogramas fijos.....	38
Captura de video	38
Reproducción de video y audio capturado	39
Edición de video y audio capturado	39
Teletexto	40
MediaNet	40
Sintonizador de televisión inteligente	41
Características.....	41
Uso del Sintonizador de televisión	42
Validación de canales de televisión.....	43
Alejamiento y acercamiento	43
Hot Words	44
Bloqueo de canal	45
Bloqueo de programas.....	46
Escritorio de video.....	47
Visualización de texto subtitulado.....	47
Selección visual de canales	48
Presentación programada.....	49
Revista de TV	50
Replay instantáneo.....	51
Programa Secundario de Audio (SAP).....	52
Guía de programas electrónica	52
Conexión del televisor a la tarjeta ALL-IN-WONDER	53
Configuración de ATI VIDEO PLAYER.....	55
Configuración del Sintonizador de televisión	57
Referencia técnica.....	59
Ejecución de diagnósticos	60
Consejos para la solución de problemas.....	61
Consejos básicos para la solución de problemas.....	61
ATI Multimedia Channel (AMC).....	63
Actualización de la memoria	63
Especificaciones técnicas	67
Tabla de modos de video ALL-IN-WONDER.....	68
Tabla de modos de video de ALL-IN-WONDER PRO	70
Información sobre compatibilidad.....	72

CAPÍTULO 1

Introducción

Bienvenido a la convergencia de la computadora, el televisor y el video. Esta nueva tecnología cambiará su modo de ver la televisión, gráficos y video en su computadora.

ALL-IN-WONDER y ALL-IN-WONDER PRO de ATI son potentes aceleradores de TV, gráficos 2D y 3D y video. Sus características elevarán las posibilidades de gráficos y video de su computadora a un nuevo nivel.

Este capítulo hace referencia a la tarjeta ATI ALL-IN-WONDER, pero las características descritas en el mismo se aplican a toda la familia de productos ATI ALL-IN-WONDER. Esta guía le proporciona toda la información que necesita para instalar ALL-IN-WONDER o ALL-IN-WONDER PRO.



EN ESTE CAPÍTULO...

- **¿Qué es ALL-IN-WONDER?** en la página 6
- **Requisitos del sistema** en la página 8
- **Cómo utilizar esta guía** en la página 9
- **Otras fuentes de información** en la página 10

¿Qué es ALL-IN-WONDER?

ALL-IN-WONDER y ALL-IN-WONDER PRO proporcionan gráficos 3D y 2D de alto rendimiento. Puede ejecutar juegos, ver la televisión o videos, escuchar CDs de audio, explorar la Internet y trabajar en Windows 95 como nunca antes.

La aceleración 3D avanzada de ALL-IN-WONDER le proporciona gráficos en color detallados y características 3D, como textura bilineal, fundido alpha y efectos de velado.

ALL-IN-WONDER también proporciona potentes características de gráficos 2D a través de las páginas Propiedades de visualización:

Configuraciones	Personalice las configuraciones del escritorio, como su tamaño, la resolución y la profundidad el color de la pantalla, y almacene una serie de preferencias de escritorio para acceder a ellas en el futuro con mayor facilidad.
Panorámica	Configure teclas rápidas para controlar la panorámica del escritorio dentro de un Escritorio virtual.
Ajuste	Ajuste la posición y el tamaño de la pantalla, y modifique la velocidad de refresco de la pantalla, las frecuencias y la sincronización.
Corrección del color	Corrija las diferencias del tono de color existentes entre los valores de color reales y la forma en que el monitor los muestra. Asimismo, almacene una serie de preferencias de corrección del color para acceder a ellas en el futuro con mayor facilidad.

Para obtener una completa información en línea sobre las características anteriores, haga clic con el botón derecho del mouse en el escritorio, haga clic en Propiedades, seleccione la pestaña sobre la que desea obtener ayuda y, a continuación, haga clic en el botón Ayuda.

Los chips aceleradores 3D RAGE de ATI suministran soporte 3D avanzado y gráficos 2D acelerados. Los juegos y las aplicaciones de software que pueden usarse con 3D RAGE, incluidas las aplicaciones Direct3D, presentan un fluido movimiento uniforme y brillantez de color.

	ALL-IN-WONDER	ALL-IN-WONDER PRO (PCI)	ALL-IN-WONDER PRO (AGP)
CHIP ACCELERADOR DE GRÁFICOS	ATI 3D RAGE II	ATI RAGE PRO	ATI RAGE PRO
Sombreado Gouraud	✓	✓	✓
Corrección de perspectiva	✓	✓	✓
Fundido Alpha	✓	✓	✓
Mapas Mip	✓	✓	✓
Filtrado bilineal	✓	✓	✓
Búfer Z	✓	✓	✓
Motor de configuración de triángulos 3D		✓	✓
Sonido de TV dbx [®]		✓	✓
Puerto de gráficos acelerados (AGP)			✓

(Para obtener explicaciones sobre estos términos, consulte [Glosario de gráficos 3D](#) en la página 10.)

ALL-IN-WONDER forma parte de la ya muy conocida familia de aceleradores gráficos de ATI. Los 64 bits de aceleración y los colores más rápidos y vibrantes inyectarán nueva vida a los juegos y aplicaciones en 2D que usted ya posea.

Puede utilizar ALL-IN-WONDER para conectar la computadora a un televisor. Esta característica resulta ideal para ejecutar juegos, realizar presentaciones, ver películas y navegar por Internet. (Para obtener más información consulte [Uso de ALL-IN-WONDER](#) en la página 27.)

ALL-IN-WONDER también convierte la computadora en un televisor inteligente con las siguientes características:

- Acercamiento
- Presentación programada
- Exploración de canales
- Captura de video
- Subtítulos con las características “Hot Words” y “Revisión de subtítulos”
- Grabación de transcripción de programas
- Revista de TV
- Replay instantáneo (disponible con ALL-IN-WONDER PRO)

ALL-IN-WONDER PRO

ALL-IN-WONDER PRO es la generación siguiente a ALL-IN-WONDER. Proporciona las siguientes mejoras:

- Chip acelerador 3D RAGE PRO
- TV con sonido estéreo dbx[®]
- Hasta 8MB de memoria SGRAM
- Versiones PCI y AGP

Requisitos del sistema

- **Sistema de computadora** — Pentium[®]/Pentium Pro[®], Pentium II[®], o sistemas compatibles con el bus local PCI o el bus AGP.
- **Ranura de expansión** — Bus local PCI de 32 bits (ranura AGP para variantes AGP).
- **Sistema operativo** — Windows 95[®]
Las características gráficas sólo funcionan en Windows 3.1x[®], Windows NT[®] (3.51, 4.0) y OS/2 (2.1, Warp)
- **Monitor** — VGA que admita una resolución mínima de 640x480. *Es necesario un monitor del tipo “plug and play” que admita las especificaciones de canal de pantalla VESA (DDC1 o DDC2b) para disfrutar plenamente de las características DDC1/DDC2b.*

Cómo utilizar esta guía

Esta guía está organizada en las siguientes secciones:



Instalación del hardware en la página 15 contiene instrucciones detalladas para ayudarle a colocar la tarjeta en la computadora.



Instalación de los controladores mejorados y de ATI VIDEO PLAYER para Windows 95 en la página 24 describe cómo instalar el controlador de pantalla y el



Uso de ALL-IN-WONDER en la página 27 explica cómo aprovechar al máximo las nuevas funciones avanzadas de ALL-IN-WONDER y ALL-IN-WONDER PRO.



Referencia técnica en la página 59 contiene información para la solución de problemas y especificaciones sobre la tarjeta.

Otras fuentes de información

Si necesita ayuda adicional o información que no pueda encontrar en esta guía, consulte las siguientes fuentes de información:



Archivo Léame

Este archivo contiene la más reciente información sobre la tarjeta ALL-IN-WONDER.

Para poder consultar el archivo léame en DOS


- 1 Introduzca el *ATI Installation CD-ROM* en la unidad de disco.
- 2 En una ventana MS-DOS, escriba **D:** (o sustitúyala por la letra de la unidad de CD-ROM).
- 3 Escriba **README**.

Ayuda en línea



Para obtener mayor información acerca de cómo utilizar los controladores mejorados de ATI, también puede acudir a la Ayuda en línea disponible bajo Windows 95.



Para obtener información sobre las características gráficas de ALL-IN-WONDER, haga doble clic en el icono ATI  situado en la esquina inferior derecha de la pantalla.

Glosario de gráficos 3D

Puerto de gráficos acelerados (AGP). La arquitectura del bus AGP permite utilizar la memoria principal del sistema para cumplir con los requisitos de memoria de visualización 3D, aumentando considerablemente el número de texturas que pueden mostrarse.

Fundido Alpha. Soporte para la transparencia de objetos reales en hardware. Un valor alpha define la transparencia de cada píxel. El acelerador tiene en cuenta dicho valor de transparencia al dibujar objetos, de modo que por ejemplo, desenfoca un objeto cuando pasa por detrás de uno transparente, o modifica el color de un objeto transparente de primer plano para que coincida con uno de fondo.

Filtrado bilineal. Para interpolar píxeles, algunos algoritmos 3D de límite inferior toman el píxel adyacente más cercano y repite el color de dicho píxel. Pequeños movimientos de pantalla pueden provocar que píxeles completos cambien de color, de modo que se produzca el efecto de alisado, así como la aparición de objetos de pantalla no deseados. El filtrado bilineal calcula una media de los 4 píxeles con textura más cercanos para interpolar un píxel y producir una imagen de mayor calidad.

(En informática gráfica, la **interpolación** es un método utilizado para determinar los valores intermedios entre los proporcionados, como por ejemplo, tonos de rosa a lo largo de un polígono entre colores de vértice compuestos de blanco y rojo.)

dbx®. Sistema para reducir ruidos y/o distorsiones no deseados. Atenúa las señales de sonido altas que, de otro modo, podrían distorsionarse, y amplifica las señales de sonido débiles que podrían perderse.

Sombreado Gouraud. Sofisticado método de sombreado capaz de producir resultados de aspecto real. Este método aplica un modelo de iluminación a cada vértice de la cara de un polígono e interpola los resultados a través de la cara para conseguir un efecto de iluminación uniforme.

Mapas MIP. Cuando se aplica una textura a un objeto, a menudo es preciso redimensionarlo o estirarlo para que se ajuste, lo que produce una degradación de la textura de la imagen. Los mapas MIP crean tres o más copias (niveles MIP) de textura, cada una de un tamaño distinto, para que se posible utilizar la copia que mejor se adapta.

Corrección de la perspectiva. Uso de mapas de textura que cambian continuamente para adaptarse a la perspectiva del visualizador.

Motor de configuración de triángulos 3D. Un motor de configuración de triángulos de punto flotante proporciona un nivel de velocidad de imagen extremadamente alto, lo que añade aun más detalle a escenas 3D complejas.

Búfer Z. El búfer Z es el búfer de profundidad en gráficos 3D. Se utiliza en algoritmos de supresión de superficies ocultos, de modo que para cada píxel escrito, la profundidad del píxel se almacena en el búfer Z. Cuando se intenta dibujar objetos posteriores en función de dicho píxel, el valor z del objeto se compara con el número del búfer Z, y la escritura se omite si el objeto está más alejado del alcance visual.

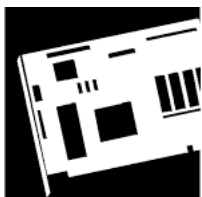
CAPÍTULO 2

Instalación del Hardware

La instalación de la tarjeta se realiza en tres sencillas etapas.

- **Colocación de la tarjeta en la computadora**
- **Conexión de los cables de entrada y salida, y de un televisor, aparato de video, videocámara, etc. opcionales**
- **Instalación de los controladores de pantalla mejorados de ATI**

Este capítulo le explica cómo colocar la tarjeta en la computadora y describe los cables de entrada y salida.



EN ESTE CAPÍTULO...

- **Preparación de la computadora** en la página 14
- **Instalación del hardware** en la página 15



Interrumpa la alimentación del sistema y descargue la electricidad estática de su cuerpo tocando una superficie que tenga toma de tierra, p. ej. la superficie metálica de la unidad de alimentación, antes de realizar cualquier operación con el hardware

El fabricante no acepta responsabilidad por daño alguno causado directa o indirectamente, por la instalación incorrecta de cualquiera de los componentes por personal de servicio no autorizado. Si no está seguro de cómo efectuar la instalación, consulte con un técnico en computadoras.

Si se conecta la computadora a la red de alimentación durante la instalación, puede causar daños en los componentes del sistema y tarjeta aceleradora o daños físicos a la persona que esté realizando la instalación.

Preparación de la computadora

Si está utilizando un sistema operativo diferente a Windows 95, es posible que tenga que hacer lo siguiente antes de instalar la tarjeta:

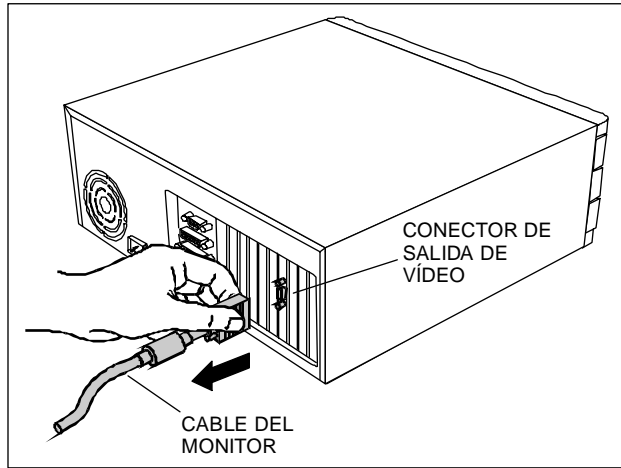
- Si la configuración actual de su sistema utiliza controladores especiales que no sean 640 x 480 VGA, es posible que aparezcan conflictos con la tarjeta. Le recomendamos que vuelva a configurar su sistema operativo para utilizar un controlador **VGA** suministrado con el sistema operativo antes de instalar la tarjeta. Para mayor información sobre cómo cambiar la configuración del sistema operativo, consulte la documentación de dicho sistema.

Instalación del hardware

Ahora que su computadora está preparada, ya puede proceder a la instalación de la tarjeta.

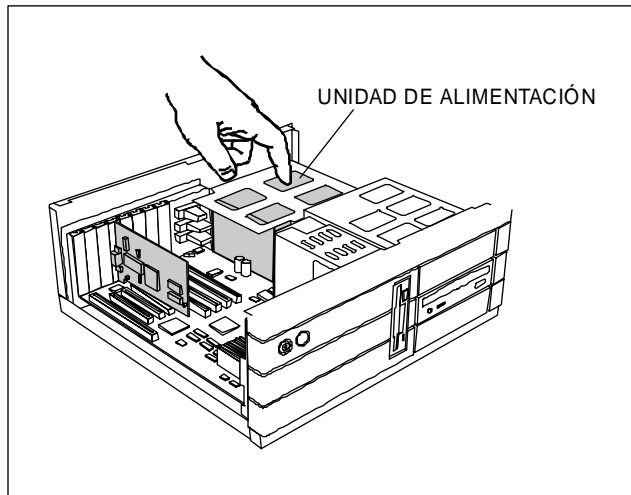
Para instalar la tarjeta

- 1 Apague la computadora y el monitor, y desconecte el cable de alimentación de la parte trasera de la computadora.



- 2 Quite la cubierta de la computadora. Si es necesario, consulte el manual de su computadora para realizar esta operación.

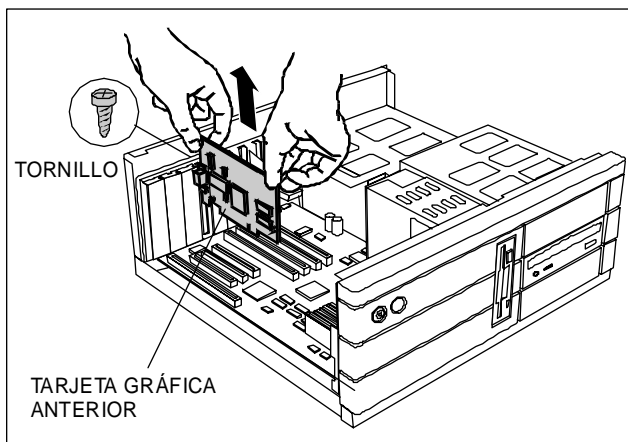
No olvide descargar la electricidad estática de su cuerpo, tocando la superficie metálica de la carcasa de la computadora.



- 3 Si tiene instalada una tarjeta gráfica, sáquela de su computadora.

Si la tarjeta gráfica anterior se atasca, desplácela suavemente de un extremo a otro.

No olvide guardar el tornillo.

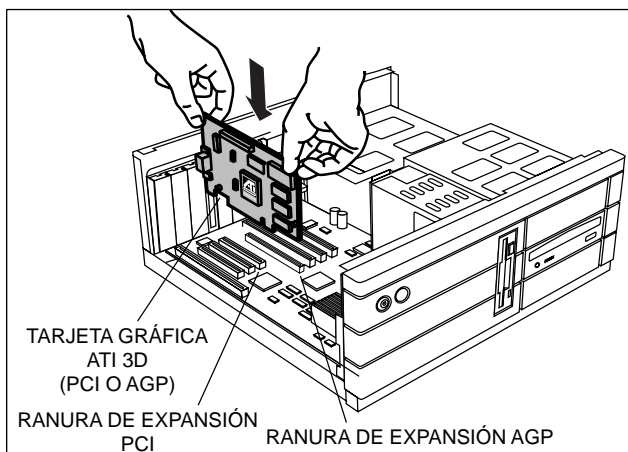


o

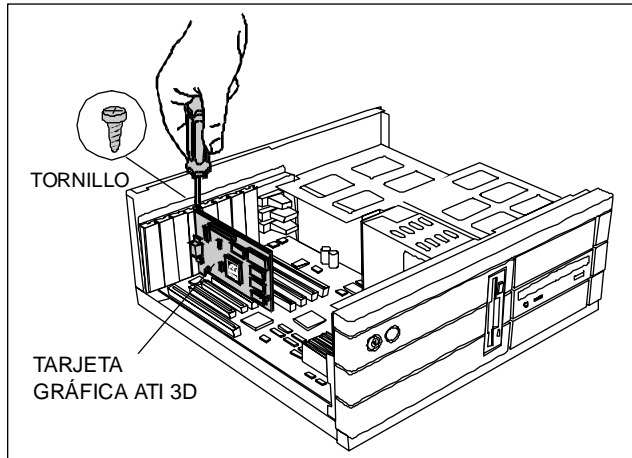
Si su computadora tiene un adaptador de gráficos incorporado, es posible que tenga que desactivarlo en la tarjeta madre. Para obtener mayor información, consulte la documentación de su computadora.

- 4 Alinee su tarjeta con una ranura de extensión vacía (las tarjetas PCI utilizan una ranura PCI; las tarjetas AGP utilizan una ranura AGP) e introdúzcala suavemente. Es posible que tenga que quitar la cubierta de la parte trasera de la ranura de expansión que haya elegido.

Tome la tarjeta por el borde superior y encájela firmemente pero con cuidado en la ranura correcta (PCI o AGP).

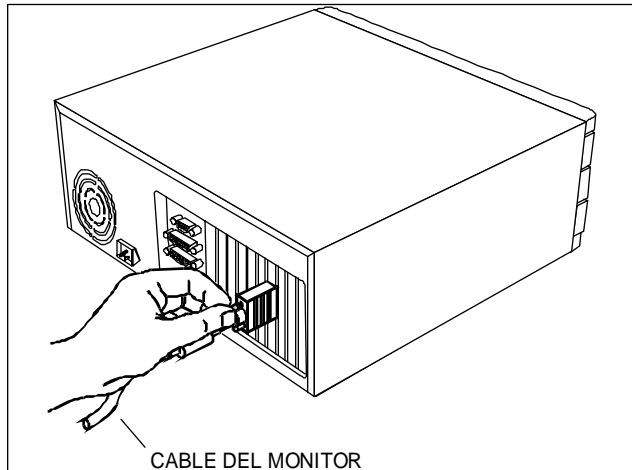


- 5 Vuelva a poner el tornillo que asegura la tarjeta en su posición y coloque otra vez la cubierta de la computadora.



- 6 Conecte el monitor a la tarjeta, luego encienda la computadora y el monitor.

Asegúrese de que el cable del monitor está correctamente conectado.



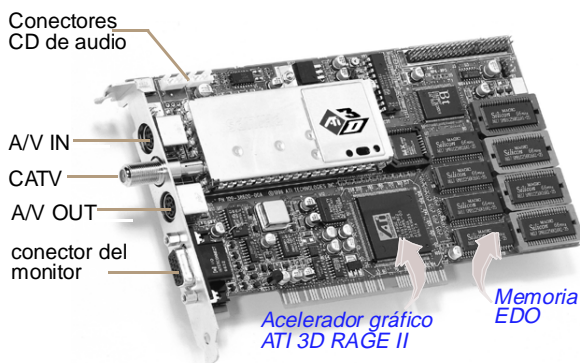
Adaptadores de entrada y salida

NOTA
Para escuchar sonido del televisor, debe realizar una conexión entre ALL-IN-WONDER y la tarjeta de sonido.

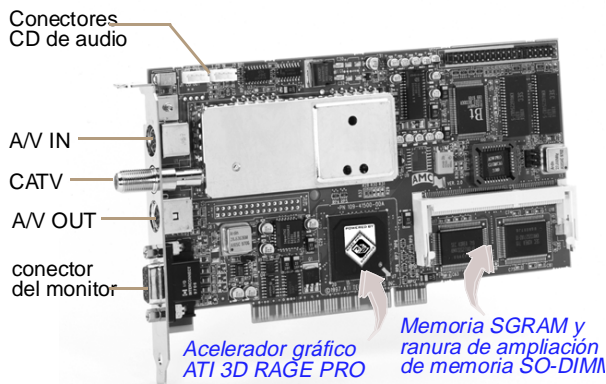
La tarjeta ALL-IN-WONDER o ALL-IN-WONDER PRO utiliza adaptadores de entrada y salida que permiten conectar dispositivos de audio y video a la tarjeta. Estos adaptadores pueden utilizarse para:

- Conectar un aparato de video, un reproductor de discos láser o una videocámara y ver películas en su computadora.
- Conectar la videocámara y capturar video para utilizarlo en presentaciones, páginas Web, o emplear software de videoconferencia de otro fabricante.
- Conectar su televisor de pantalla grande y compartir la experiencia de la computadora con un grupo de personas, o ejecutar juegos en el televisor de pantalla grande.
- Conectar un aparato de video a la salida de video y grabar presentaciones, juegos, internet, etc.

Esta ilustración muestra los conectores de entrada y salida de audio/video de la tarjeta **ALL-IN-WONDER**.



Esta ilustración muestra los conectores de entrada y salida de audio/video de la tarjeta **ALL-IN-WONDER PRO**.



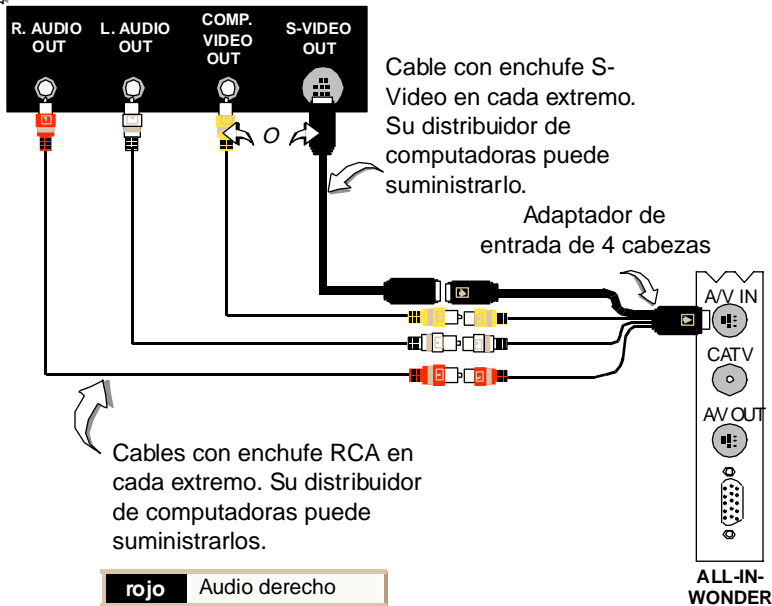
Para ver películas en la computadora o capturar video del aparato de video, videocámara o reproductor de discos láser:

Utilice el adaptador de entrada de 4 cabezas para conectar un aparato de video, una videocámara o un reproductor de discos láser a la tarjeta ALL-IN-WONDER, como se indica.



Los conectores de **salida** de audio y video del aparato de video, videocámara o reproductor de discos láser serán similares a éstos.

Utilice COMPOSITE VIDEO OUT o S-VIDEO OUT. S-Video proporcionará mejores resultados.



**Para ver la salida de la computadora en el televisor
y grabar la salida de la computadora en una cinta de video:**

Utilice el adaptador de salida de 3 cabezas para conectar un televisor, una videocámara o un aparato de video a la tarjeta ALL-IN-WONDER, según se indica.



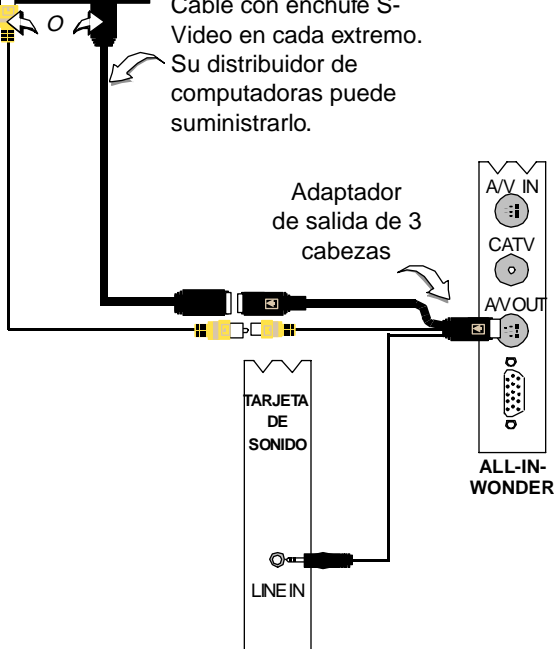
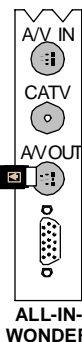
Los conectores de **entrada** de audio y video del televisor, videocámara o reproductor de discos láser serán similares a éstos. Utilice COMPOSITE VIDEO IN o S-VIDEO IN. S-Video proporcionará mejores resultados.



Cable con enchufe RCA en cada extremo. Su distribuidor de computadoras puede suministrarlo.


Cable con enchufe S-Video en cada extremo. Su distribuidor de computadoras puede suministrarlo.

Adaptador de salida de 3 cabezas




Control del volumen de Win95

Para obtener un nivel de rendimiento de sonido correcto, la entrada de línea de la tarjeta de sonido debe estar activa. Para visualizar la configuración de entrada de línea en el Panel de control de volumen de Windows 95:

- 1 Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de altavoz  de la barra de tareas (normalmente situada en la esquina inferior derecha de la pantalla).
 - 2 Haga clic en Abrir controles de volumen.
 - 3 Si el deslizador de volumen Line-In no está visible, haga clic en Opciones y, a continuación, en Propiedades.
 - 4 Haga clic en la casilla de verificación de control de volumen Line-In y, a continuación, haga clic en Aceptar.
- Si la casilla de verificación Silencio está marcada, haga clic para cancelar la ausencia de sonido.

Para seleccionar el conector de tarjeta de sonido correspondiente a la entrada de audio de TV

El conector de tarjeta de sonido determina qué deslizador del mezclador controla el deslizador de volumen de ATI VIDEO PLAYER.

- 1 Haga clic en el botón Configurar  del Panel de control de sintonizador de televisión.
- 2 Haga clic en la etiqueta Video.
- 3 Haga clic en el cuadro de lista Entrada de audio.
- 4 Seleccione un conector de tarjeta de sonido en la lista desplegable.

Line-In
MIDI
CD Audio
Line-In
Onda

Información sobre video

- En la pestaña Sintonizador de televisión, asegúrese de hacer clic en la **configuración correcta para cable o antena**.
- Para obtener el mejor grado de recepción de antena interior, utilice un modelo **amplificado** y **aléjelo del monitor** tanto como sea posible.

CAPÍTULO 3

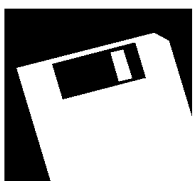
Instalación del software Windows 95 mejorado de ATI

ALL-IN-WONDER y ALL-IN-WONDER PRO están diseñadas para proporcionar toda su funcionalidad bajo Windows 95. Al ejecutarlas en otros sistemas operativos, sólo funcionan como tarjetas gráficas.

Para mostrar información en pantalla, la computadora utiliza programas llamados controladores gráficos. Los controladores mejorados de ATI brindan más velocidad, resolución, profundidad de color, herramientas gráficas y características 3D.

Además, el programa ATI VIDEO PLAYER completa la funcionalidad de ALL-IN-WONDER.

En este capítulo se explica cómo instalar el software mejorado de ATI.



EN ESTE CAPÍTULO...

- **Instalación de los controladores mejorados y de ATI VIDEO PLAYER para Windows 95** en la página 24
- **Uso de las extensiones VESA BIOS para juegos DOS** en la página 26

Instalación de los controladores mejorados y de ATI VIDEO PLAYER para Windows 95

Es necesario instalar el controlador mejorado de ATI para Windows 95 con el fin obtener las ventajas de alto rendimiento, niveles de resolución y características especiales de la tarjeta.



Al reiniciar el sistema siguiendo la instalación de la tarjeta ALL-IN-WONDER, Windows 95 detectará el nuevo hardware e intentará instalar un controlador de su registro del sistema. Cuando obtenga el mensaje “Reiniciar el PC ahora”, seleccione **NO**. Seguidamente, realice el procedimiento de instalación normal que se indica a continuación.

Es necesario seleccionar ‘NO’ cuando aparece el primer mensaje de reinicio, ya que Windows 95 puede cargar un controlador de pantalla antiguo no compatible con la nueva tarjeta gráfica. Utilice siempre el controlador disponible en el CD-ROM de instalación de ATI, o una actualización aplicable del controlador.

Utilice siempre la **última versión** del CD-ROM de instalación de ATI para instalar los controladores de pantalla ATI y el software multimedia. Los tres últimos dígitos del número de pieza del CD representan la versión: un número superior indica una versión posterior.

Todos los CD-ROMs de instalación ATI incluyen un juego completo de controladores de pantalla y software multimedia.

Utilice el **mismo** CD-ROM de instalación ATI para instalar el controlador de pantalla mejorado de ATI, así como ATI VIDEO PLAYER. **Es preciso instalar el controlador mejorado de ATI antes de instalar ATI VIDEO PLAYER.** ATI VIDEO PLAYER debe instalarse para activar todas las características de ALL-IN-WONDER.

Para instalar el controlador mejorado de la familia ATI RAGE y de ATI VIDEO PLAYER para Windows 95

- 1 Inserte el CD-ROM de instalación de ATI en la unidad de CD-ROM.
Si Windows 95 ejecuta el CD-ROM DE INSTALACIÓN DE ATI automáticamente, realice el paso 5.
- 2 Haga clic en Inicio.
- 3 Haga clic en Ejecutar.

- 4 Escriba lo siguiente:

D:\ATISSETUP

(Si **D** no corresponde a la unidad de CD-ROM, sustitúyala por la letra de unidad correcta.)

- 5 Haga clic en Instalación simple.
- 6 Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación.

Para abrir ATI VIDEO PLAYER para Windows 95

- 1 Haga clic en el botón Inicio.
- 2 Haga clic en Programas.
- 3 Haga clic en ATI Multimedia.
- 4 Haga clic en ATI PLAYER.

Para obtener información sobre ATI VIDEO PLAYER, consulte la ayuda en línea.

Uso de las extensiones VESA BIOS para juegos DOS

La característica VBE (VESA BIOS Extensions) admite software que utiliza modos compatibles con las normas VESA.

Para asegurarse de que VBE funciona correctamente, es posible cargar un programa DOS TSR (finalizar y permanecer residente) llamado M64VBE. Si el software y/o juegos cumplen la norma VBE, es conveniente cargar M64VBE primero.

Para instalar el programa M64VBE.COM

- 1 Reinicie la computadora en el modo MS-DOS.
- 2 Inserte el CD-ROM de instalación de ATI en la unidad de CD-ROM.
- 3 Escriba **D:** (Si **D** no corresponde a la unidad de CD-ROM, sustitúyala por la letra de unidad correcta).
- 4 Escriba **CD UTILITY**.
- 5 Escriba **INSTALL**.
- 6 Seleccione Instalación de utilidades en el menú Principal.
- 7 Presione INTRO para seleccionar el directorio de destino predeterminado.
- 8 Cuando se indique, permita que el programa INSTALL realice cambios en el archivo Autoexec.bat.
- 9 Presione ESC para salir del programa INSTALL.
- 10 Reinicie la computadora.

Ya está preparado para cargar M64VBE.

Para cargar M64VBE

En el modo MS-DOS, escriba **M64VBE** en el indicador de comando.

Para eliminar M64VBE del sistema

- 1 Reinicie la computadora en el modo MS-DOS.
- 2 En el indicador de comando, escriba **M64VBE U**.
 - Para obtener más información, consulte la documentación del DOS con el fin de conocer las condiciones de volcado de TSRs.

CAPÍTULO 4

Uso de ALL-IN-WONDER

Puede aprovechar las características especiales que ALL-IN-WONDER ofrece. Este capítulo hace referencia a la tarjeta ATI ALL-IN-WONDER, pero todas las características aquí descritas (excepto Replay instantáneo, Programa Secundario de Audio y sonido estéreo de TV dbx[®], que sólo están disponible con ALL-IN-WONDER PRO) están disponibles en toda la familia de productos ATI ALL-IN-WONDER.

Debido a que las televisiones norteamericana y europea utilizan estándares de emisión diferentes, las características de subtítulos y relacionadas sólo están disponibles en Norteamérica y, Teletexto sólo lo está en Europa.



EN ESTE CAPÍTULO...

- **Uso de ATI VIDEO PLAYER**
en la página 28
- **Ejecución de archivos de imagen y sonido** en la página 34
- **Reproducción de CDs de audio**
en la página 35
- **Captura de audio y video** en la
página 37
- **Teletexto** en la página 40
- **Sintonizador de televisión
inteligente** en la página 41
- **Conexión del televisor a la
tarjeta ALL-IN-WONDER** en
la página 53
- **Configuración de ATI VIDEO
PLAYER** en la página 55

Uso de ATI VIDEO PLAYER

En Windows 95

- 1 Haga clic en **Inicio**.
- 2 Seleccione **Programas**.
- 3 Seleccione **ATI Multimedia**.
- 4 Haga clic en **ATI PLAYER**.

Para obtener información acerca del uso de los controles de ATI VIDEO PLAYER, consulte la ayuda en línea.

Panel de control de tareas

El Panel de control de tareas indica el modo del reproductor y lo que hace. (Su Panel de control de tareas puede no ser idéntico al que aparece en la ilustración: sólo las características instaladas o disponibles tienen controles.)






La ayuda sensible al contexto siempre está disponible al presionar la tecla F1. Todos los paneles de control proporcionan ayuda de función de icono; basta apuntar a un control con el mouse para ver una descripción emergente de su función.



*Seleccione de forma instantánea la función que desee:
el Panel de control de tareas muestra lo que sucede.*

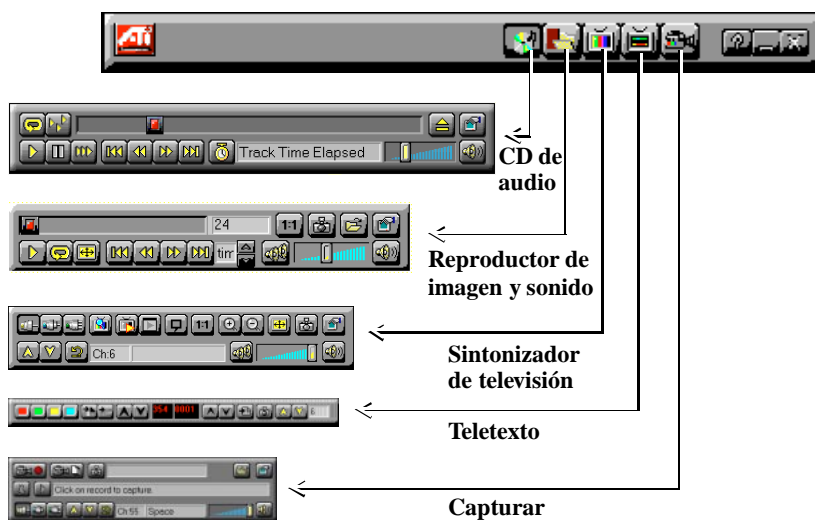
Cambio de modos

Utilice los botones del Panel de control de tareas para cambiar entre los modos Reproducción de imagen y sonido, CD de audio, TV, Capturar y Teletexto.

	Reproducción de imagen y sonido	Reproducir archivos de imagen y sonido MPEG y AVI.	Consulte <i>Ejecución de archivos de imagen y sonido</i> en la página 34.
	CD de audio	Reproducir CDs de audio estándar.	Consulte <i>Reproducción de CDs de audio</i> en la página 35.
	TV	Mostrar fuentes de imagen móvil, como programas de televisión.	Consulte <i>Sintonizador de televisión inteligente</i> en la página 41.
	Capturar	Capturar imágenes fijas, secuencias de video o sólo audio.	Consulte <i>Captura de audio y video</i> en la página 37
	Teletexto	Mostrar y navegar por el Teletexto europeo, incluido FastText.	Consulte <i>Teletexto</i> en la página 40

ALL-IN-WONDER: Paneles de control

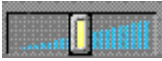
Al seleccionar un modo en el Panel de control de tareas o presionar una tecla de método abreviado, el Panel de control se convierte en el panel de control adecuado para dicho modo. Todos los modos proporcionan ayuda sensible al contexto; consulte [Ayuda en línea](#) en la página 33.



También es posible utilizar las siguientes teclas de método abreviado para iniciar el reproductor, Sintonizador de televisión, capturar, CD de audio o Teletexto.

	Reproductor de imagen y sonido	Presione F5
	Sintonizador de televisión	Presione F6
	Capturar	Presione F8
	CD de Audio	Presione F4
	Teletexto	Presione F7

Control del volumen de sonido



Los paneles Sintonizador de televisión, CD de audio y Reproductor de imagen y sonido disponen de un deslizador de control de volumen. Utilice el mouse para desplazar el deslizador con el fin de aumentar o reducir el sonido. Es posible realizar una selección en una lista desplegable para especificar el control del deslizador de mezcla de sonido.

Silenciación del volumen de sonido



Los paneles Sintonizador de televisión, CD de audio y Reproducción de imagen y sonido disponen de un botón Silencio en el que es posible hacer clic para silenciar el sonido temporalmente. Si vuelve a hacer clic en el botón o desplaza el deslizador de control del volumen, se cancela la silenciación.

Panel de visualización

El Panel de visualización es la “pantalla” donde se reproduce la imagen y el sonido. Es como una pantalla de televisión de gran familiaridad, que es posible redimensionar, colocar en la parte superior de otra ventana y situar automáticamente en una de las nueve posiciones de la pantalla.




La tecla F2 muestra/oculta el panel de control para ahorrar espacio en el escritorio.



Mueva el Panel de visualización, aumentelo al tamaño de pantalla completa y minimícelo como un icono.

Dimensionamiento del Panel de visualización

Es posible redimensionar el Panel de visualización utilizando el mouse, los botones del Panel de control o una combinación de la tecla CTRL:

	Aumentar el tamaño del Panel de visualización	CTRL + Flecha arriba
	Reducir el tamaño del Panel de visualización	CTRL + Flecha abajo
	Reproducir en pantalla completa	CTRL + F

En el **modo TV**, al reproducir video en pantalla completa, el Panel de reproducción adquiere una forma “delgada”. Para mostrar/ocultar el Panel de reproducción delgado, presione F2.

También es posible utilizar la tecla CTRL para visualizar estos tamaños predefinidos:

160x120 píxeles.	CTRL+1
240x180 píxeles.	CTRL+2
320x240 píxeles.	CTRL+3
640x480 píxeles.	CTRL+4
Conmutar entre pantalla completa y tamaño actual.	CTRL+F ALT+F

Unión y separación de paneles

Es posible separar los paneles de control de ALL-IN-WONDER del Panel de visualización, desplazarlos a cualquier ubicación de la pantalla y volver a unirlos. Los paneles unidos al Panel de visualización comparten las configuraciones **ajustar ventana a:** y **siempre visible** del Panel de visualización. (Para obtener más información, consulte *Visualización* en *Configuración de ATI VIDEO PLAYER* en la página 55).

Al mostrar el texto subtítulado en una ventana, es posible unir y separar la ventana de subtítulos.

Para separar un panel

Mientras mantiene presionada la tecla Mayús, haga clic en el punto del panel donde se unen los bordes y, a continuación, arrástrelo hacia afuera.

Para unir un panel

Arrástrelo cerca del Panel de visualización hasta que su contorno cambie; a continuación, **suelte** el botón de mouse. Los paneles volverán a unirse.

Ayuda en línea



Ayuda de ATI Player. Haga clic en el botón Ayuda en cualquier momento para abrir la ayuda en línea.




Ayuda sensible al contexto. La ayuda sensible al contexto siempre está disponible en cada panel. Basta presionar la tecla F1.



Ayuda de función de icono. Basta mover el cursor del mouse sobre un control para ver una descripción de su función. A medida que se familiarice con ALL-IN-WONDER, es posible que desee desactivar la ayuda: haga clic en la casilla de verificación **Mostrar ayuda de función de icono** en el cuadro de diálogo **Visualización** (Para obtener más información, consulte *Visualización en Configuración de ATI VIDEO PLAYER* en la página 55).



Ayuda de ATI Desktop. Para obtener ayuda acerca de las características gráficas de ALL-IN-WONDER, haga doble clic en el icono ATI  situado en la esquina inferior derecha de la pantalla.

Ejecución de archivos de imagen y sonido

Haga clic en el botón Reproducción de imagen y sonido del Panel de control de tareas para cambiar al modo de reproducción.



El Panel de control se convierte en al Panel de reproducción.

Para ver / ocultar el Panel de reproducción, presione F2.





La ayuda sensible al contexto siempre está disponible al presionar la tecla F1.

Todos los controles proporcionan ayuda de función de icono; mueva el cursor del mouse sobre un control para ver una descripción emergente de su función.

Es posible utilizar el Panel de reproducción de imagen y sonido para reproducir los siguientes archivos de imagen y sonido:

- Audio y video digital MPEG-1
- CDs interactivos MPEG-1 Video CD 2.0
- CDs para Karaoke
- Archivos de video .AVI

Para reproducir un archivo

- 1 En el Panel de reproducción, haga clic en el botón Abrir archivo. 
- 2 Seleccione un archivo de la lista.
- 3 Haga clic en Añadir y, a continuación, en Aceptar.
- 4 Haga clic en el botón Reproducir. 

El archivo se reproduce en el Panel de visualización.

Para obtener más información sobre el uso de los controles y características del Panel de reproducción, consulte la ayuda en línea.

Reproducción de discos interactivos (Video CD 2.0)

Al reproducir discos Video CD 2.0, el Panel de control se convierte en este panel interactivo.



La ayuda sensible al contexto siempre está disponible al presionar la tecla F1.

Todos los controles proporcionan ayuda de función de icono; mueva el cursor del mouse sobre un control para ver una descripción emergente de su función.

Reproducción de CDs de audio

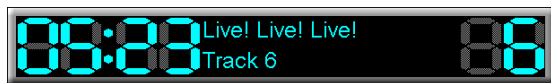
Haga clic en el botón CD de audio del Panel de control de tareas para cambiar al modo CD de audio.



El Panel de control se convierte en el Panel de control CD de audio.




Use el Panel CD de audio para reproducir CDs de audio estándar. Están disponibles características avanzadas, como Reproducción aleatoria, Reproducción de introducción, que reproduce los diez primeros segundos de cada pista, y Reproducción continua.



El reproductor de CD de audio tiene su propia pantalla.

Para reproducir un CD de audio

- 1 Inserte el CD de audio en la unidad de CD-ROM.
- 2 En el Panel CD de audio, haga clic en el botón Cuadros de diálogo de configuración. 
- 3 Haga clic en la pestaña de información de discos.
- 4 En la lista Pistas disponibles, añada o elimine las pistas que desee. La lista de reproducción muestra las selecciones actuales.
- 5 Haga clic en Aceptar.
- 6 En el Panel CD de audio, haga clic en el botón Reproducir.



El reproductor de CD de audio utiliza el archivo INI estándar de Windows 95 para almacenar nombres de discos, nombres de pistas y la lista de reproducción. Es posible utilizar el cuadro de diálogo Configuración para introducir el nombre del artista y del disco.

Para obtener más información sobre el uso de los controles y las características de CD de audio, consulte la ayuda en línea.

Captura de audio y video

Imágenes fijas. Es posible capturar imágenes fijas a todo color de 24 bits por píxel de películas MPEG, la videocámara o el televisor, almacenarlas en el disco duro de la computadora e imprimirlas. Las imágenes se colocan en el Portapapeles, o pueden visualizarse en su propia ventana como “miniaturas” (imágenes reducidas).

ALL-IN-WONDER guardar imágenes fijas como mapas de bits (.bmp) estándar de Windows. También admite la mayor parte de los formatos de archivos gráficos estándar del sector, de forma que es posible insertar imágenes en informes, presentaciones, cartas y otros documentos, con el fin de añadir atractivo a las aplicaciones y presentaciones de formación.

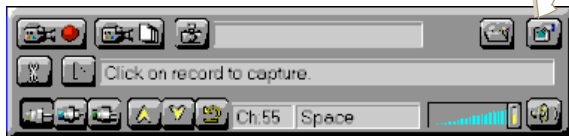
Video en total movimiento. Es posible utilizar el “Aparato de video digital” para capturar un flujo de video con total movimiento y sonido de una fuente de video y guardarlo como un archivo .AVI en el disco duro de la computadora. También tiene la opción de capturar sólo sonido: para ello, anule la marca del cuadro **Capturar video** en el cuadro de diálogo **Capturar** (consulte **Capturar** en *Configuración de ATI VIDEO PLAYER* en la página 55.)

Haga clic en el botón Capturar del Panel de control de tareas para cambiar al modo de captura.



El Panel de control se convierte en el Aparato de video digital.

Utilice el cuadro de diálogo de configuración del aparato de video para especificar la calidad y el tiempo de grabación, así como la unidad de destino del video capturado. El cuadro de estado muestra la cantidad de tiempo disponible para realizar la grabación en función valor de calidad especificado.




La ayuda sensible al contexto siempre está disponible al presionar la tecla F1.

Todos los controles proporcionan ayuda de función de icono; mueva el cursor del mouse sobre un control para ver una descripción emergente de su función.

Captura de fotogramas fijos

Para obtener más información sobre la configuración de archivos de captura, consulte *Captura fija* en *Configuración de ATI VIDEO PLAYER* en la página 55.

Para capturar fotogramas fijos

Haga clic en el botón de cámara  para capturar el fotograma actual.

Para revisar imágenes capturadas

Haga clic en la miniatura de la imagen.

- Si la imagen seleccionada **no** se ha almacenado, la miniatura presenta un borde rojo. Si se **ha** almacenado, el borde es de color verde.
- Si se **ha** almacenado una imagen no seleccionada, el borde es de color gris. Si **no** se ha almacenado, no aparece ningún borde.

Puede utilizar los botones situados en la parte superior de la ventana de capturas fijas para **guardar** la imagen capturada, **eliminarla**, **imprimirla** o convertirla en un **patrón de escritorio**.

Si intenta eliminar un fotograma fijo no almacenado, el sistema le indica que lo guarde antes de eliminarlo. Se existen varios fotogramas no almacenados, el botón Eliminar todo los elimina sin mostrar ningún cuadro de diálogo.

Captura de video

Es posible capturar video de dos formas:


- Como un **flujo de video y audio** que se guarda como un archivo .AVI.
- Como una **secuencia de fotogramas fijos** que se guarda como un archivo .AVI. También tiene la opción de capturar sólo video.

La calidad del video que capture dependerá de las siguientes condiciones:

- velocidad del sistema (CPU)
- cantidad de memoria del sistema (RAM)
- rendimiento del disco duro
- tamaño de la ventana de captura de video

Para obtener información sobre la configuración de archivos de captura, consulte *Capturar y Avanzado* en *Configuración de ATI VIDEO PLAYER* en la página 55.

Para capturar un flujo de audio y video


Haga clic en el botón Registrar video  en el Aparato de video digital.

ALL-IN-WONDER inicia la grabación de video y audio.

NOTA

El sonido no se captura en este modo.


Para capturar una secuencia de fotogramas

Haga clic en el botón Capturar secuencia  del Aparato de video digital.

ALL-IN-WONDER inicia la grabación de una secuencia de fotogramas.

Reproducción de video y audio capturado

Para reproducir video y audio capturado

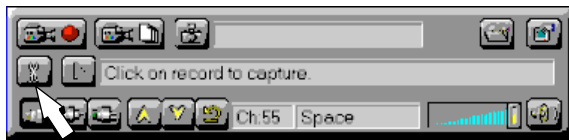
Haga clic en el botón Reproducir  del Aparato de video digital.

ALL-IN-WONDER reproduce el archivo capturado.

Edición de video y audio capturado

La característica de edición de video le permite marcar puntos de inicio y fin en un clip capturado y guardar sólo la parte seleccionada.

Haga clic en el botón Editar fotograma del Aparato de video digital para cambiar al modo de edición.



El Panel de Aparato de video digital se convierte en el Panel Edición.



La ayuda sensible al contexto siempre está disponible al presionar la tecla F1.

Todos los controles proporcionan ayuda de función de icono; mueva el cursor del mouse sobre un control para ver una descripción emergente de su función.

Teletexto

Característica europea

ATI VIDEO PLAYER admite el teletexto europeo, incluido FastText. Utilice los controles de Teletexto para desplazarse por las páginas principales y las secundarias, así como para seleccionar páginas de forma aleatoria. El texto se muestra en el Panel de visualización.

Si está utilizando una aplicación de teletexto de otro fabricante, el botón de subtítulos



del Panel de control de sintonizador de televisión se sustituye por un botón que inicia la aplicación de teletexto.

Haga clic en el botón Teletexto del Panel de control de tareas para cambiar al modo Teletexto.



El Panel de control se convierte en el panel Teletexto.



La ayuda sensible al contexto siempre está disponible al presionar la tecla F1.

Todos los controles proporcionan ayuda de función de icono; mueva el cursor del mouse sobre un control para ver una descripción emergente de su función.

MediaNet

TV-Online de MediaNet es un programa de teletexto mejorado, que puede iniciarse directamente desde el TV ATI. Una vez instalado el software, podrá iniciar TV-Online haciendo clic en el icono de teletexto del panel Sintonizador de televisión.

Sintonizador de televisión inteligente

¡Ya es posible ver la televisión, videos o juegos en la computadora!

ALL-IN-WONDER le permite visualizar hasta 125 canales de televisión por cable y 70 canales de antena con una imagen precisa y en total movimiento en toda la pantalla o en una ventana.

Capture fotogramas fijos y clips de películas, muévase entre canales y cree sus propias transcripciones de televisión.



Obtenga información en tiempo real cuando lo desee. Mueva la ventana de TV, aumentela a pantalla completa y capture imágenes de video.

Características

- Video con calidad de televisión en una ventana y en pantalla completa. ALL-IN-WONDER PRO proporciona audio de TV estéreo dbx®.
- **Entradas de video compuesto y S-Video** para aparato de video, videocámara, reproductor de discos láser, consolas de videojuegos, etc.
- **Capturar video y audio** haciendo un simple clic con el mouse.
- **Escritorio de video con total movimiento**, que utiliza su programa de TV favorito como fondo de papel pintado.
- **Exploración de canales** en segundos por todas las estaciones disponibles.
- **Aumento** de cualquier parte de la pantalla.
- **Subtítulos** (sólo para NTSC), incluida la **Creación de transcripciones** y **Hot Words** que le avisan cuando ALL-IN-WONDER recibe información que desea ver.
- **Selección visual de canales:** seleccione canales haciendo clic en imágenes en “miniatura” de los canales.
- **Presentación programada:** ejecute determinados archivos y/o canales de TV seleccionados en el momento especificado.
- **Revista de TV:** transcriba emisiones con subtítulos y elimine la publicidad, incluidas imágenes y texto.
- **Replay instantáneo:** ALL-IN-WONDER PRO puede reproducir video en directo, con un retraso de 2 a 10 segundos, mientras ve la televisión.
- **Bloqueo de canal** y **Bloqueo de programas** para control por parte de los padres.
- **Programa Secundario de Audio (ALL-IN-WONDER PRO).**

Uso del Sintonizador de televisión

El Sintonizador de televisión muestra televisión por cable o por difusión, así como video con total movimiento y precisión en toda la pantalla o en una ventana. El Sintonizador de televisión puede utilizarse para:

- Ver la televisión en la computadora al tiempo que trabaja en otra aplicación de software.
- Ver una cinta de video o una película de disco láser en la computadora.
- Capturar, guardar e imprimir imágenes de video y televisión.
- Mostrar y grabar texto subtitulado.
- Reemplazar el escritorio con una imagen de televisión móvil.

ALL-IN-WONDER acepta una amplia gama de entradas de video: antena o cable de televisión, aparato de video, videocámara, disco láser y videojuegos.

Haga clic en el botón Sintonizador de televisión del Panel de control de tareas para cambiar al modo TV.



El Panel de control se convierte en el Panel de control TV (en esta ilustración, se ha seleccionado CATV).



Es posible utilizar el botón **Configurar** para ajustar el color, seleccionar el estándar de emisión, añadir y eliminar canales y definir opciones de subtítulos (consulte **Video, Sintonizador y Subtítulos** en **Configuración de ATI VIDEO PLAYER** en la página 55.)


O presione TAB y emplee las teclas del cursor para ajustar la imagen en pantalla, igual que la de un televisor.

La ayuda sensible al contexto siempre está disponible al presionar la tecla F1.

Todos los controles proporcionan ayuda de función de icono; mueva el cursor del mouse sobre un control para ver una descripción emergente de su función.

Para seleccionar el conector de la tarjeta de sonido para la entrada de audio TV

Line-In
MIDI
CD Audio
Line-In
Onda

- 1 Haga clic en el botón Configurar  del Panel de control de sintonizador de televisión.
- 2 Haga clic en la pestaña Video.
- 3 Haga clic en el cuadro de lista Entrada de audio.
- 4 Seleccione un conector de tarjeta de sonido de la lista desplegable.

Validación de canales de televisión

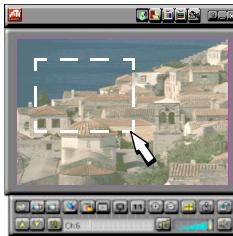
Al hacer clic en el botón **Búsqueda automática** del cuadro de diálogo Sintonizador de televisión (consulte *Sintonizador en Configuración de ATI VIDEO PLAYER* en la página 55), el Sintonizador de televisión explora todos los canales disponibles y los almacena. Una vez finalizada la exploración, es posible escribir un nombre para cada canal. Antes de realizar la exploración, utilice el cuadro de lista desplegable para seleccionar el formato de emisión y el estándar de cable.

Si desea cambiar las asignaciones de canal, es posible utilizar el deslizador que aparece en la parte superior del cuadro de diálogo. Por ejemplo, puede asignar el canal 5 al canal 2 de ALL-IN-WONDER.

- Haga doble clic en el deslizador para devolver la asignación del canal actual al valor normal; por ejemplo, al seleccionar el canal 2, se sintoniza el canal 2.
- Haga clic en el botón **Búsqueda automática** para devolver todas las asignaciones de canal al valor normal.

Alejamiento y acercamiento

Seleccione y aumente una parte de la imagen arrastrando el mouse por el Panel de visualización



Para seleccionar y aumentar una parte de la imagen

- 1 Haga clic dentro del panel de visualización.
- 2 Mantenga presionado el botón del mouse y dibuje un rectángulo alrededor del área que desea aumentar.

Para devolver la imagen al modo normal, haga clic en el botón

Alejar  del Panel de control.


Hot Words

**Caracte-
rística
norte-
americana**

¡Deje que su computadora vea la televisión por usted! Al activar Subtítulos, es posible especificar las palabras y frases que ALL-IN-WONDER detectará en el texto subtulado. Defina Hot Words para comenzar a transcribir el texto o para maximizar el Sintonizador de televisión cuando aparezcan las HotWords.

Los mensajes se especifican utilizando el cuadro de diálogo HotWords. (consulte **Hot Words** en *Configuración de ATI VIDEO PLAYER* en la página 55).

Para seleccionar Hot Words

- 1 Haga clic en el botón Configurar  en el modo Sintonizador de televisión.
- 2 Haga clic en la pestaña Hot Words.
- 3 Escriba los mensajes que desee.
- 4 Elija el tipo de coincidencia que desea aplicar:
 - **Siempre** Se aplica cuando aparece la palabra buscada.
 - **Con** Se aplica cuando aparece la palabra buscada, y va seguida de una Segunda palabra.
 - **Sin** Se aplica cuando aparece la palabra buscada, si no va seguida de una Segunda palabra.
 - **Dentro** Se aplica cuando aparece la palabra buscada, si se encuentra dentro de una serie de palabras definibles de una Segunda palabra.
- 5 Escriba una Segunda palabra, cuando sea necesario, y haga clic en Añadir.
- 6 Para permitir que ALL-IN-WONDER se maximice a partir de un estado minimizado, haga clic en el cuadro **Activar Hot Words**.
- 7 Para habilitar el mensaje urgente con el fin de activar la transcripción, haga clic en el cuadro **Activar transcripción en coincidencia**.

Para activar/desactivar Hot Words específicas

Seleccione la palabra de búsqueda en la lista y haga clic en el botón Activar/desactivar.

- + aparece delante de las palabras de búsqueda activadas
- aparece delante de las palabras de búsqueda desactivadas


El botón Subtítulos  del panel Sintonizador de televisión debe activarse para que las HotWords funcionen.

Bloqueo de canal

Bloqueo de canal impide acceder a los canales de TV seleccionados si no se conoce la contraseña correcta. La primera vez que se bloquea un canal, aparece un cuadro de diálogo de bloqueo de canales para que se introduzca una contraseña de cuatro caracteres.

Si no recuerda la contraseña, es preciso desinstalar y volver a instalar el software de ALL-IN-WONDER para ver los canales protegidos con contraseña.


Para bloquear un canal

- 1 Haga clic en el botón Configurar  en el modo Sintonizador de televisión.
- 2 Haga clic en la pestaña Sintonizador de televisión.
- 3 Seleccione el canal que desea bloquear y haga clic en el cuadro situado a la derecha del nombre de canal.
- 4 Escriba una contraseña de cuatro caracteres.
- 5 Vuelva a escribir la contraseña.

El cuadro situado a la derecha del nombre de canal se convierte en un candado.

- 6 Haga clic en Aceptar.
 - Los botones para desplazarse por los canales del panel Sintonizador de televisión omiten los canales bloqueados. La única forma de seleccionar un canal bloqueado consiste en introducir el nombre o número de canal, e introducir la contraseña cuando se indique.
 - Cuando una contraseña está activa, aparecerá un mensaje para indicar que se introduzca al seleccionar el cuadro de diálogo Sintonizador de televisión. Si no introduce la contraseña, el cuadro de diálogo Sintonizador de televisión se abrirá, pero todos los controles aparecerán desactivados; de este modo, se evita la modificación no autorizada de los valores del sintonizador.

Para desbloquear un canal


- 1 Haga clic en el botón Configurar  en el modo Sintonizador de televisión.
- 2 Haga clic en la pestaña Sintonizador de televisión.
- 3 Escriba una contraseña de cuatro caracteres.
- 4 Seleccione el canal que desea desbloquear y haga clic en el candado situado a la derecha del nombre de canal.

Bloqueo de programas

Al utilizar el Sintonizador de televisión, Bloqueo de programas le permite bloquear determinados programas en horas específicas y definir una contraseña para bloquearlos. Utilice el cuadro de diálogo Bloqueo de programas para especificar programas, horas y duración.


Si no recuerda la contraseña, es preciso desinstalar y volver a instalar el software de ALL-IN-WONDER para ver los canales protegidos con contraseña.

Para bloquear un programa

- 1 Haga clic en el botón Configurar  en el modo Sintonizador televisión.
- 2 Haga clic en la pestaña Sintonizador de televisión.
- 3 Seleccione el programa que desee bloquear, y haga clic en el cuadro situado a la derecha del nombre de canal.
- 4 Escriba una contraseña.
- 5 Vuelva a escribir la contraseña.
- 6 Haga clic en Aceptar.

Escritorio de video

Para reemplazar el patrón de escritorio con una imagen de televisión móvil al minimizar ATI Video Player

- 1 Haga clic en el botón Configurar .
- 2 Haga clic en la casilla de verificación **Escritorio de video** del cuadro de diálogo **Visualización** (consulte *Visualización* en *Configuración de ATI VIDEO PLAYER* en la página 55).
- 3 Minimice el Reproductor.

El icono Reproductor aparece en la barra de tareas. Haga clic en el icono para mostrar un pequeño panel de control que puede usarse para cambiar de canal y controlar el volumen. La información de subtítulos no se muestra.


Visualización de texto subtulado

**Caracte-
rística
norte-
americana**


Es posible visualizar texto subtulado emitido con la programación de televisión NTSC. ALL-IN-WONDER también muestra texto subtulado en cintas de video NTSC que contienen material subtulado.

- En pantalla completa, el texto se superpone a la imagen, como en la televisión estándar.
- Al reproducir video en una ventana, es posible mostrar el texto en una ventana independiente de forma opcional.

Para mostrar texto subtulado

Haga clic en el botón Subtítulos  del panel Sintonizador de televisión.

Para visualizar subtítulos superpuestos a la imagen

- 1 Haga clic en el botón Configurar .
- 2 Haga clic en la casilla de verificación **Mostrar sobre video** del cuadro de diálogo **Subtítulos** (consulte *Subtítulos* en *Configuración de ATI VIDEO PLAYER* en la página 55).

Para crear una transcripción con subtítulos


Haga clic en la casilla de verificación **Crear transcripción en archivo...** del cuadro de diálogo **Subtítulos** (consulte *Subtítulos* en *Configuración de ATI VIDEO PLAYER* en la página 55).

Selección visual de canales

Es posible navegar por distintos canales de televisión simultáneamente y seleccionar canales haciendo clic en imágenes en “miniatura” (reducidas) de los canales. Cada miniatura muestra el número de canal y se actualiza regularmente para mostrar el programa actual.

- Si algún canal de la lista de selección está bloqueado, se necesitará una contraseña para acceder al mismo. Si no se introduce dicha contraseña, sólo se mostrarán los canales no bloqueados.
- Después de realizar una búsqueda automática, todos los canales detectados se incluyen en la lista de selección. Aparecerá una lupa a la izquierda del icono de bloqueo. Haga clic en el botón de lupa para añadir o eliminar el canal de la lista de selección.
- Durante la selección visual de canales, la mayoría de los canales están desactivados.

Para utilizar la Selección visual de canales


- 1 Haga clic en el botón de lupa  del Panel de control de sintonizador de televisión.
Aparece una serie de imágenes en miniatura sobre la pantalla de televisión.
- 2 Haga clic en la miniatura correspondiente al canal que desee previsualizar.
El canal en que se ha hecho clic se “activa” y reproduce imagen y sonido durante unos segundos.
- 3 Para seleccionar un canal que desee visualizar, haga doble clic en una miniatura.
La serie de miniaturas desaparece y el canal seleccionado se muestra en pantalla.

Presentación programada

Presentación programada permite configurar ATI VIDEO PLAYER para reproducir determinados archivos y/o ver canales de televisión seleccionados a las horas indicadas.

La aplicación de programación puede ejecutarse inmediatamente y/o instalarse en el archivo de Inicio de Windows, de forma que se ejecute cada vez que se arranque Windows. Siempre que haga clic en Aceptar después de añadir un elemento a la lista de presentación programada, aparecerá un mensaje de advertencia.

Para utilizar Presentación programada


- 1 Haga clic en el botón Configurar  en el modo Sintonizador de televisión.
- 2 Haga clic en la pestaña Programa.
- 3 Introduzca los eventos y horas que desea programar.
 - Los eventos cuya fecha (En Mes y Día) hayan pasado no se eliminan automáticamente. Para volver a activar un evento, defina su Mes y Día actual o futuro.
 - Si el cuadro de diálogo del reproductor está abierto o si el cuadro Acerca de... está visualizándose, el Reproductor no puede procesar eventos. Si se produce un evento, un mensaje de advertencia notifica que dicho evento no se ha procesado.
 - Si existen eventos programados y el programador no está en funcionamiento al ejecutar el Reproductor por primera vez, un mensaje de advertencia indica que los eventos programados no se procesarán.

Revista de TV

**Caracte-
rística
norte-
americana**

Al utilizar el Sintonizador de televisión, Revista de TV permite transcribir emisiones con subtítulos, incluidas imágenes y texto. Los archivos se almacenan en formato RTF (Rich Text Format), que conserva el formato y puede utilizarse en un gran número de procesadores de texto.

Para utilizar la Revista de TV

- 1 Haga clic en el botón Configurar  en el modo Sintonizador de televisión.
- 2 Haga clic en la pestaña Revista de TV.
- 3 Haga clic en Activar revista de TV en el cuadro de diálogo Revista de TV.
- 4 Haga clic en los parámetros que desee.

Formato de imagen	Permite guardar transcripciones en cuatro formatos de texto e imagen.
Conversión automática mayúsc/ minúsc	Convierte todos los caracteres en mayúsculas o minúsculas.
Imágenes blanco y negro	Guarda imágenes sólo en blanco y negro para ahorrar espacio en disco.
Velocidad de imagen	Especifica el número de líneas de subtítulos por imagen.
Eliminar publicidad	<p>Omite automáticamente los anuncios publicitarios cuando se muestra o transcribe texto subtitulado. Proporciona los mejores resultados con programas que emplean transcripciones desplazables en lugar de “bocadillos” para grabar texto de subtítulos, como por ejemplo: debates, noticias, deportes o tele-novelas.</p> <p>(Dependiendo del formato subtitulado, existe la posibilidad de que se graben anuncios ocasionalmente. Un poco de práctica le mostrará la forma de obtener los mejores resultados.)</p>


Replay instantáneo

ALL-IN-
WONDER
PRO


Replay instantáneo le permite volver a reproducir una imagen móvil, con un retraso de 2 a 10 segundos, mientras ve la televisión. (Replay instantáneo sólo está disponible con ALL-IN-WONDER PRO.) Es posible:

- Detener y reiniciar la captura
- Buscar, detener y reproducir el video capturado
- Copiar el fotograma actual en el Portapapeles de Windows en formato RGB24 (color de 24 bits).

Para iniciar la Replay instantáneo

Haga clic en el botón Inicio de Replay instantáneo  del Panel de control de sintonizador de televisión.

Para mostrar el panel de Replay instantáneo

Haga clic en el botón Visualización de Replay instantáneo  del Panel de control de sintonizador de televisión.


El Panel de Replay instantáneo se abre junto al Panel de visualización y reproduce la imagen grabada con el retraso especificado.

Mueva el deslizador de retraso a la izquierda para reducir el tiempo de retraso a un mínimo de 2 segundos.

Muévalo a la derecha para aumentar el tiempo de retraso a un máximo de 10 segundos.



Para visualizar u ocultar el Panel de Replay instantáneo


Haga clic en el botón Visualización de Replay instantáneo  del Panel de control de sintonizador de TV.

Programa Secundario de Audio (SAP)



El Programa Secundario de Audio puede utilizarse para emitir traducciones a otros idiomas, servicios de lectura para invidentes, previsiones meteorológicas o información acerca de espectáculos.

Para escuchar el Programa Secundario de Audio o cambiar de estéreo a mono

Haga clic en el botón SAP  del Panel de control de Sintonizador de televisión para escuchar el Programa Secundario de Audio.

Vuelva a hacer clic en el botón SAP para escuchar la televisión en modo monoaural desde el canal izquierdo y el Programa Secundario de Audio desde el canal derecho.

Haga clic en el botón SAP una tercera vez para escuchar la televisión en modo monoaural. Al hacer clic en el botón SAP de nuevo, se vuelve al modo de audio estéreo (predeterminado).

Observe que no todas las estaciones de televisión emiten en modo estéreo o SAP.

Guía de programas electrónica

- Sólo disponible en Estados Unidos -



La Guía de programas electrónica de Intel puede utilizarse para:

- Seleccionar un programa de la Guía que está emitiéndose actualmente con el fin de iniciar el reproductor en el modo TV con dicho canal seleccionado.
- Seleccionar un programa que se emitirá posteriormente con el fin de iniciar el reproductor y reproducir el programa en dicho momento.

Conexión del televisor a la tarjeta ALL-IN-WONDER

Mediante la tarjeta ALL-IN-WONDER, es posible conectar un aparato de televisión como la pantalla de la computadora. La tarjeta ALL-IN-WONDER puede utilizarse para realizar lo siguiente:

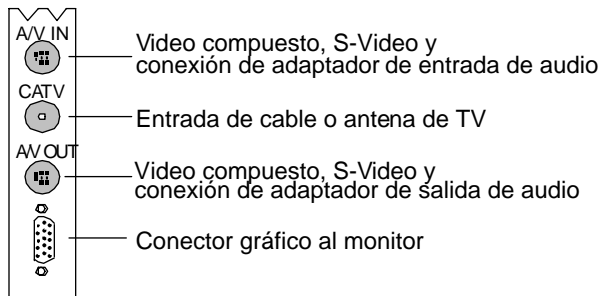
- Visualizar la salida de la computadora directamente en el televisor en el formato NTSC o PAL.
- Realizar la conexión utilizando las posibilidades de salida compuesta o S-Video.
- Visualizar imágenes en el televisor y en el monitor de la computadora simultáneamente.
- Proporcionar la visualización de pantalla grande para computadoras de ocio, ideal para juegos, presentaciones, películas y para navegar por Internet.

Para conectar la computadora a un televisor, basta enchufar un cable conector (S-Video o Compuesto) del televisor a ALL-IN-WONDER. S-Video proporcionará los mejores resultados. También es posible conectar un aparato de video a la tarjeta ALL-IN-WONDER para grabar presentaciones (por ejemplo) en cinta de video.

Para conectar la tarjeta gráfico a un televisor

- 1 Desactive la computadora y el televisor.
- 2 Determine si el televisor dispone de una conexión de S-Video o de una conexión de entrada de video RCA.
- 3 En la parte posterior de la computadora, localice la tarjeta gráfica (consulte el diagrama siguiente).

Conectores ALL-IN-WONDER



- 4 Conecte el adaptador de cable de salida suministrado al conector A/V OUT de ALL-IN-WONDER.
- 5 Mediante un cable con conectores S-Video o RCA, conecte un extremo del cable al adaptador de cable de salida y el otro extremo al televisor.
- 6 Encienda la computadora y el televisor.

Si no se muestra ninguna imagen, será necesario activar la posibilidad de salida del televisor.

*Para obtener información **detallada sobre diagramas de cableado y conexiones de audio**, consulte [Adaptadores de entrada y salida](#) en la página 18.*

NOTA

*Es preciso
conectar un TV
antes de activar
la salida de TV.*


Para activar la imagen de televisión

- 1 Haga clic en Inicio.
- 2 Apunte a Configuraciones.
- 3 Haga clic en Panel de control.
- 4 Haga doble clic en Visualización.
- 5 Haga clic en la pestaña Configuraciones.
- 6 Marque la casilla de verificación Televisión para activar la pantalla de televisión.

Para obtener más información sobre la pantalla de televisión, haga clic en Ayuda.

Configuración de ATI VIDEO PLAYER

Las configuraciones predeterminadas de ALL-IN-WONDER deben funcionar correctamente en la mayoría de los casos. También es posible utilizar los cuadros de diálogo de configuración para ajustar con precisión los parámetros y conseguir objetivos determinados.

Al hacer clic en el botón Configurar  del Panel de control de tareas, es posible elegir un cuadro de diálogo para configurar lo siguiente (algunos cuadros de diálogo sólo aparecen en determinados modos):

Visualización	<p>Configura las funciones y el aspecto general de la imagen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ajustar el tamaño del panel. • Definir la ubicación de encajar en rejilla y siempre visible del panel. • Activar/desactivar la ayuda de función de icono. • Activar/desactivar la relación altura/anchura fija. • Asignar una tecla rápida para ocultar el reproductor. • Sustituir el patrón de escritorio con una imagen de televisión móvil.
Captura fija	<p>Controla la forma de capturar fotogramas fijos. Es posible especificar dónde almacenarlos cuando proceda.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capturar fotogramas fijos en el Portapapeles, en un archivo numerado (por ejemplo, imagen01.bmp, imagen02.bmp, etc.) o en una ventana. • Especificar opciones de impresión para las imágenes capturadas. • Especificar la escala, la calidad de imagen y el tamaño.
Video	<ul style="list-style-type: none"> • Ajustar el color, la tinta (sólo para imágenes NTSC), el contraste y el brillo. • Seleccionar conector de entrada (TV, compuesto o S-Video). • Seleccionar un estándar de emisión: NTSC, PAL, SECAM (esta característica sólo está activada en tarjetas seleccionadas). • Mostrar un campo, ambos campos o entrelazado.

Sintonizador de televisión	<ul style="list-style-type: none">• Buscar automáticamente canales activos y añadirlos a la lista.• Añadir, eliminar y asignar nombre a canales de la lista.• Seleccionar entrada de antena o de cable y estándar de cable.• Utilizar el deslizador para cambiar las asignaciones de canal.• Bloquear canales seleccionados.
Subtítulos (sólo para video NTSC)	<ul style="list-style-type: none">• Mostrar texto subtulado sobre imágenes móviles en su propia ventana, o no mostrar nada.• Seleccionar fondo sólido o sombreado para texto.• Transcribir texto subtulado en un archivo de texto.
HotWords (sólo para video NTSC)	<ul style="list-style-type: none">• Activar/desactivar HotWords en el cuadro de subtítulos.• Añadir o cambiar la selección de HotWords.• Definir HotWords para iniciar la transcripción automáticamente.
Capturar (Configuración del aparato de video)	<ul style="list-style-type: none">• Seleccionar la calidad de grabación.• Especificar el número de minutos de grabación.• Detenerse al presionar ESPACIO.• Especificar la unidad de almacenamiento del video capturado. Haga clic en el botón Avanzado para cancelar la configuración automática y acceder al rango completo de opciones de captura de Video para Windows.
Avanzado (Configuración del aparato de video)	<ul style="list-style-type: none">• Seleccionar la velocidad de fotograma.• Seleccionar el formato de audio.• Capturar en memoria o disco.• Limitar la captura a una cantidad de tiempo predefinida.• Especificar el porcentaje de espacio en disco que debe quedar libre.• Asignar previamente el tamaño máximo de archivo.
MPEG	<ul style="list-style-type: none">• Seleccionar escala en fotogramas o tiempo.• Actualizar la posición del deslizador.• Reproducir CDs automáticamente si hay alguno.
CD de audio	<ul style="list-style-type: none">• Mostrar las pistas del disco y la Lista de reproducción actual.• Añadir o eliminar pistas de la Lista de reproducción.• Introducir el nombre del artista y el título del disco.
Bloqueo de programas	<ul style="list-style-type: none">• Definir contraseñas para Bloqueo de programas, Acceso a página de bloqueo de programas, Acceso a programa bloqueado, Acceso a organizador de canales, Doble bloqueo del panel de sintonizador y Doble bloqueo de canales.

Revista de TV

- Especificar formato de imagen.
- Convertir caracteres en mayúsculas o minúsculas.
- Guardar imágenes como imágenes en blanco y negro.
- Especificar el número de líneas de subtítulos por imagen.
- Eliminar anuncios publicitarios.


Presentación programada

- Mostrar en una lista eventos programados.
- Especificar horas de programación.
- Seleccionar reproducción de archivos, ver TV o reproducir CD.
- Visualizar en pantalla completa.
- Transcribir texto subtulado.
- Desactivar eventos programados.
- Cerrar el Reproductor.
- Introducir un nuevo evento.
- Eliminar eventos seleccionados o todos los eventos del programa.

Configuración del Sintonizador de televisión


Realice los sencillos pasos que se indican a continuación para configurar el televisor:

Selección de antena o cable


- 1 Haga clic en el botón Configurar  en el modo Sintonizador de televisión.
- 2 Haga clic en la pestaña Sintonizador de televisión.
- 3 En el cuadro de lista, seleccione el formato de emisión de televisión (Antena, Cable, Cable HRC o Cable IRC).

Configuración de sonido

Seleccione el conector de la tarjeta de sonido utilizado para la entrada de audio TV:

- 1 Haga clic en el botón Configurar  en el modo Sintonizador de televisión.
- 2 Haga clic en la pestaña Video.
- 3 Haga clic en el cuadro de desplazamiento Entrada de audio.
- 4 Seleccione un conector de tarjeta de sonido de la lista desplegable.

Exploración de canales disponibles

- 1 Haga clic en el botón Configurar  en el modo Sintonizador de televisión.
- 2 Haga clic en la pestaña Sintonizador televisión.
- 3 Haga clic en el botón Búsqueda automática en el cuadro de diálogo Sintonizador de televisión.

El Sintonizador TV realiza una exploración para detectar todos los canales disponibles y los almacena al hacer clic en el botón Establecer. Una vez finalizada la exploración, es posible escribir un nombre para cada canal.

Si necesita obtener información adicional sobre estos cuadros de diálogo de configuración, haga clic en el botón Ayuda. Si tiene alguna dificultad para configurar o ejecutar ALL-IN-WONDER, consulte [*Consejos para la solución de problemas*](#) en la página 61.

CAPÍTULO 5

Referencia técnica

Este capítulo contiene información para la solución de problemas y especificaciones sobre ALL-IN-WONDER o ALL-IN-WONDER PRO.



EN ESTE CAPÍTULO...

- **Ejecución de diagnósticos** en la página 60
- **Consejos para la solución de problemas** en la página 61
- **ATI Multimedia Channel (AMC)** en la página 63
- **Actualización de la memoria** en la página 63
- **Especificaciones técnicas** en la página 67
- **Tabla de modos de video ALL-IN-WONDER** en la página 68
- **Información sobre compatibilidad** en la página 72

Ejecución de diagnósticos

Es posible ejecutar diagnósticos para probar el hardware de la tarjeta y además visualizar y probar todos los modos de gráficos instalados. **El programa de diagnósticos no se puede ejecutar desde una ventana MS-DOS de Windows.**

Para copiar y ejecutar el programa de diagnósticos en MS-DOS

- 1 Inicie la computadora en el modo MS-DOS.
- 2 Inserte el *ATI Installation CD-ROM* en la unidad de CD-ROM.
- 3 En el indicador de MS-DOS, escriba lo siguiente:

XCOPY D:\UTILITY\M64DIAG.EXE c:\mach64\ /Y
(Si **D** no corresponde a la unidad de CD-ROM, sustitúyala por la letra de unidad correcta.)

*Si no ha instalado ATI VIDEO PLAYER, será preciso utilizar el comando MD (Make Directory) del DOS para crear el directorio **mach64**.*

De este modo, el programa M64DIAG.EXE se copia en el disco duro.

- 4 Escriba **CD C:\MACH64**.
- 5 Escriba **M64DIAG**.
- 6 Presione INTRO para ejecutar el programa.
- 7 Seleccione Diagnósticos.
- 8 Escriba el número de veces que le gustaría ejecutar las pruebas.

Consejos para la solución de problemas

Los siguientes consejos para la solución de problemas le pueden resultar muy útiles si encuentra dificultades. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener información más completa.

Consejos básicos para la solución de problemas

- Compruebe que la **tarjeta está colocada correctamente** en la ranura de expansión. Si el problema persiste, pruebe una ranura de expansión PCI diferente.
- Asegúrese de que el **cable del monitor está bien sujeto** a la tarjeta.
- Verifique que el **monitor y la computadora están conectados** y que **reciben corriente**.
- **Desactive el adaptador de gráficos incorporado** en la tarjeta madre. Si precisa más información, consulte la documentación de la computadora.
- Asegúrese de que seleccionó el **monitor apropiado** cuando instaló el controlador mejorado.
- Si utiliza una antena interior, obtendrá los mejores resultados con un modelo **amplificado**. **Aléjela del monitor de la computadora** tanto como sea posible, para evitar interferencias.
- Asegúrese de que la **entrada de línea de la tarjeta de sonido está activa** (consulte [*Control del volumen de Win95*](#) en la página 21).

Consejos para la solución de problemas en Windows 95

Para obtener consejos sobre la solución de problemas en Windows 95, haga clic con el botón derecho del mouse en el icono ATI de la barra de tareas y seleccione Solucionar problemas.

Si experimenta problemas al inicio, cargue Windows 95 en Modo A prueba de fallos.

Para cargar Windows 95 en Modo A prueba de fallos

- 1 Encienda la computadora.
- 2 Presione F8 cuando aparezca el mensaje **Iniciando Windows 95** en la pantalla.
- 3 Seleccione Modo A prueba de fallos.
 - Desactive los programas que se activan automáticamente cuando inicia Windows 95.
 - Compruebe que ha seleccionado el monitor y el controlador de pantalla correctos en Propiedades. Si desea obtener más información, haga clic en Ayuda en el menú Inicio.
 - Compruebe si existen administradores de memoria y si están bien configurados.
 - Consulte información adicional en el archivo README para Windows 95 que encontrará en el directorio raíz del CD-ROM de instalación de ATI.

Para desactivar ATI VIDEO PLAYER

- 1 Haga clic en Inicio.
- 2 Seleccione Configuración.
- 3 Haga clic en el Panel de control.
- 4 Haga doble clic en Añadir o quitar programas.
- 5 Seleccione **ATI VIDEO PLAYER** en la lista.
- 6 Haga clic en Añadir o quitar...
- 7 Haga clic en Aceptar.

ATI Multimedia Channel (AMC)

El AMC proporciona compatibilidad con el VGA Feature Connector (VFC), además de funciones mejoradas para nuevos dispositivos multimedia, incluidos control en serie y provisión para audio.



El conector AMC comparte el mismo espacio con el VFC, pero añade patillas para admitir modos multimedia adicionales. Se debe tener especial cuidado al conectar un cable de tipo cinta al conector AMC/VFC. Algunas de las patillas portan energía y un uso incorrecto puede dañar tanto la tarjeta gráfica como la tarjeta de ampliación.

Actualización de la memoria

ALL-IN-WONDER Si su tarjeta cuenta con sólo 2 MB de memoria de video, puede ser posible incrementarla añadiendo chips de memoria en las ranuras desocupadas. Pueden añadirse 2 MB de memoria de video a ALL-IN-WONDER para totalizar una capacidad máxima de 4 MB.

ALL-IN-WONDER PRO Es posible añadir 4MB de memoria a una tarjeta ALL-IN-WONDER PRO de 4MB para totalizar una capacidad máxima de 8MB.

Para determinar el tipo y cantidad de memoria de que dispone en la tarjeta, realice lo siguiente:

- 1 Haga clic con el ratón derecho del mouse en Mi PC.
- 2 Haga clic en Propiedades.
- 3 Haga clic en la pestaña Administrador de dispositivos.
- 4 Haga clic en el signo de más situado a la izquierda de Adaptadores de visualización.
- 5 Haga doble clic en ATI ALL-IN-WONDER o ALL-IN-WONDER PRO.
- 6 En el diálogo que aparece, haga clic en Diagnósticos.
- 7 Haga clic en el botón Estado.

La línea Memoria de video muestra el tipo y cantidad de memoria de la tarjeta ALL-IN-WONDER.

La memoria adicional proporciona una reproducción de video más precisa, más colores y resoluciones de pantalla superiores.

Consulte la especificación del monitor para determinar las resoluciones disponibles con su pantalla.

Necesitará la siguiente información al actualizar la memoria de video:

- Es preciso utilizar el mismo tipo de chip de memoria para garantizar la compatibilidad con la tarjeta.
- Registre el nombre del fabricante, el número de serie y el número de pieza de los chips de memoria en la tarjeta.
(Consulte el diagrama de la página siguiente para determinar la ubicación de los chips de memoria.)

ALL-IN-WONDER *Tipo de memoria* (256 Kbits x 16)

Paquete — EDO

Velocidad — tiempo de ciclo de 60 nanosegundos o más veloz

Cantidad — 4 chips (para añadir 2MB)

Para solicitar chips de memoria adicionales, póngase en contacto con su distribuidor.

ALL-IN-WONDER PRO *Tipo de memoria* (256 Kbits x 32)

Paquete — SODIMM

Velocidad — tiempo de ciclo de 100 Megahertzios o más veloz

Cantidad — 1 módulo SODIMM (para añadir 4MB)

Para solicitar chips de memoria adicionales, póngase en contacto con su distribuidor.

Para instalar memoria adicional



Antes de manipular el hardware, toque una superficie con toma de tierra (por ej. una parte metálica de la computadora) para descargar la electricidad estática de su cuerpo.

El fabricante no acepta responsabilidades por daños directos o indirectos causados por la instalación inadecuada de componentes realizada por personal no autorizado. Si no dispone de conocimientos, consulte a un técnico calificado.

Si conecta la electricidad durante la instalación pueden producirse daños personales, de componentes del sistema o de la tarjeta aceleradora.

- 1 Apague la computadora y el monitor.
- 2 Desconecte el cable del monitor de la parte posterior de la computadora.
- 3 Retire la cubierta de la computadora. Si es necesario, consulte el procedimiento para retirar la cubierta en el manual de la computadora.
- 4 Si la tarjeta está instalada, retírela de la computadora.
- 5 Coloque la tarjeta en una superficie plana.
- 6 Busque la clavija 1 del chip de memoria guiándose con los tres diagramas siguientes:



El chip puede tener un borde biselado.



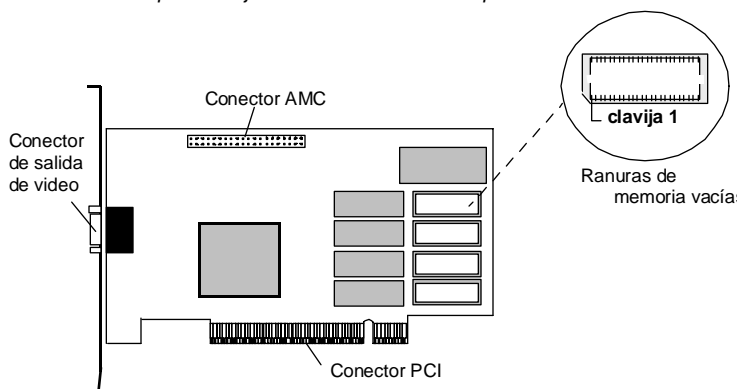
Puede tener una hendidura.



Puede tener un punto.

- 7 Localice la clavija 1 en la ranura de memoria vacía de la tarjeta guiándose con el diagrama siguiente:

Puede que su tarjeta no sea idéntica a la que se muestra.



Al instalar chips de memoria, cerciórese de que cada clavija quede firmemente instalada en la ranura y que la clavija 1 esté bien orientada. Si no se siente seguro, solicite ayuda a un técnico profesional.

- 8 Alinee la clavija 1 del chip de memoria con la clavija 1 de la ranura de memoria vacía.
- 9 Inserte el chip en la ranura y asegúrela para que tenga un buen contacto.
- 10 Repita los pasos del 6 al 9 para instalar otros chips de memoria.
- 11 Reinstale la tarjeta y la cubierta de la computadora. Para obtener más información, consulte [Instalación del Hardware](#) en la página 13.
- 12 Conecte el monitor en la tarjeta.
- 13 Encienda la computadora y el monitor.
- 14 Para comprobar el correcto funcionamiento de la memoria de video, ejecute el programa de diagnóstico y seleccione Configuración. Para obtener más información, consulte [Ejecución de diagnósticos](#) en la página 60.

Especificaciones técnicas

Requisitos del sistema: Pentium/Pentium Pro o sistemas compatibles con un bus local PCI.

Ambiente operativo

- Windows 95
Las características gráficas sólo se admiten bajo DOS 5.0 o superior, Windows 3.1x, Windows NT, OS/2 2.1 o OS/2 Warp

Memoria intermedia de video

- ALL-IN-WONDER** • 2 MB no actualizable,
• 2 MB actualizable a 4 MB, • o 4 MB
- ALL-IN-WONDER PRO** 4MB, actualizable a 8MB.

Señales de sincronización

- Sincronizaciones horizontal y vertical separadas en niveles TTL.

BIOS de video

- Compatible con PCI 2.1

Conector de salida de video

- Salida de 15 clavijas D (hembra), según norma IBM.

Conector AMC

- Cabeza de 2 x 20 patillas. Comparte el mismo espacio con el conector VGA de 2 x 13 patillas, salida VGA, VESA estándar.

Interrupción de video (reservada para uso futuro):

- PCI — sistema autoconfigurable, definible por puentes (el valor predeterminado es OFF).

Potencia

- +5V $\pm 5\%$, @ 1,3A típica.

Temperatura ambiental

- En funcionamiento: 10° a 50° C (50° a 122° F).
- Almacenamiento: 0° a 70° C (32° a 162° F).

Humedad relativa

- En funcionamiento: 5% a 90% sin condensación.
- Almacenamiento: 0% a 95%.

Tiempo promedio entre fallas (MTBF)

- 120.000 horas.

Modos de video ALL-IN-WONDER													
Resolución de pantalla	Veloc. de refresco (Hz)	Frec. Horiz. (kHz)	Reloj de píxel (MHz)	Colores (bits por píxel)									
				2 MB				4 MB					
				8	16	24	*32	8	16	24	*32		
1280x1024	47	50,0	80,0	*	*	*		*	*	*			
1280x1024	60	64,0	110,0	*	*	*		*	*	*			
1280x1024	70	74,6	126,0	*	*	*		*	*	*			
1280x1024	74	77,9	135,0	*	*	*		*	*	*			
1280x1024	75	80,0	135,0	*	*	*		*	*				
1280x1024	85	91,2	157,5	*	*			*	*				
1280x1024	90	96,2	160,0	*	*			*	*				
1280x1024	100	106,4	172,0	*	*			*	*				
1600x1200	52	68,0	135,0	*				*	*				
1600x1200	58	75,0	135,0	*				*	*				
1600x1200	60	76,2	156,0	*				*	*				
1600x1200	72	89,7	194,4	*				*	*				
1600x1200	75	93,8	202,0	*				*	*				

*Los datos de color de 32 a 24 bpp se procesan con un formato de datos de 32 bpp.

Tabla de modos de video de ALL-IN-WONDER PRO

Modos de video de ALL-IN-WONDER PRO																
Resolución de pantalla	Veloc. de refresco (Hz)	Frec. Horiz. (kHz)	Reloj de pixel (MHz)	Colores (bits por pixel)												
				2 MB				4 MB				6 MB u 8 MB				
				8	16	24	*32	8	16	24	*32	8	16	24	*32	
640x480	60	31,5	25,1	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
640x480	72	37,4	32,0	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
640x480	75	37,5	31,5	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
640x480	85	43,3	36,0	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
640x480	90	48,0	39,9	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
640x480	100	52,9	44,9	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
640x480	120	63,7	55,0	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
640x480	160	84,1	70,0	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
640x480	200	100,2	81,0	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
800x600	48	33,8	36,0	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
800x600	56	35,2	36,0	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
800x600	60	37,8	39,9	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
800x600	70	44,5	44,9	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
800x600	72	48,0	50,0	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
800x600	75	46,9	49,5	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
800x600	85	53,7	56,2	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
800x600	90	57,1	56,6	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
800x600	100	62,5	67,5	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
800x600	120	76,0	81,0	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
800x600	160	99,6	106,0	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
800x600	200	125,9	135,0	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
1024x768	43	35,5	44,9	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
1024x768	60	48,4	65,0	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
1024x768	70	56,5	75,0	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
1024x768	72	58,2	75,0	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
1024x768	75	60,0	78,8	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
1024x768	85	68,7	94,5	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
1024x768	90	76,2	100,0	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
1024x768	100	79,0	110,0	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
1024x768	120	96,7	130,0	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
1024x768	140	113,3	157,5	*	*			*	*	*	*	*	*	*	*	*
1024x768	150	120,6	160,0	*	*			*	*	*	*	*	*	*	*	*
1152x864	43	45,9	65,0	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
1152x864	47	44,9	65,0	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
1152x864	60	54,9	80,0	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
1152x864	70	66,1	100,0	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
1152x864	75	75,1	110,0	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
1152x864	80	76,4	110,0	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
1152x864	85	77,1	121,5	*	*	*		*	*	*	*	*	*	*	*	*
1152x864	100	90,2	135,0	*	*			*	*	*	*	*	*	*	*	*
1152x864	120	108,7	172,0	*	*			*	*	*		*	*	*		*
1280x1024	43	50,0	80,0	*	*	*		*	*	*		*	*	*	*	*

Modos de video de ALL-IN-WONDER PRO																
Resolución de pantalla	Veloc. de refresco (Hz)	Frec. Horiz. (kHz)	Reloj de pixel (MHz)	Colores (bits por píxel)												
				2 MB				4 MB				6 MB u 8 MB				
				8	16	24	*32	8	16	24	*32	8	16	24	*32	
1280x1024	47	50,0	80,0	*	*	*		*	*	*		*	*	*	*	
1280x1024	60	64,0	110,0	*	*	*		*	*	*		*	*	*	*	
1280x1024	70	74,6	126,0	*	*	*		*	*	*		*	*	*	*	
1280x1024	74	77,9	135,0	*	*	*		*	*	*		*	*	*	*	
1280x1024	75	80,0	135,0	*	*	*		*	*	*		*	*	*	*	
1280x1024	85	91,2	157,5	*	*			*	*	*		*	*	*	*	
1280x1024	90	96,2	160,0	*	*			*	*	*		*	*	*	*	
1280x1024	100	106,4	172,0	*	*			*	*	*		*	*	*	*	
1600x1200	52	68,0	135,0	*				*	*			*	*	*	*	
1600x1200	58	75,0	135,0	*				*	*			*	*	*	*	
1600x1200	60	76,2	156,0	*				*	*			*	*	*	*	
1600x1200	72	89,7	194,4	*				*	*			*	*	*	*	
1600x1200	75	93,8	202,0	*				*	*			*	*	*	*	
1600x1200	85	106,2	229,5	*				*	*			*	*	*	*	
*Los datos de color de 32 a 24 bpp se procesan con un formato de datos de 32bpp.																

Información sobre compatibilidad

FCC Compliance Information

ALL-IN-WONDER complies with FCC Rules Part 15. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with manufacturer's instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Re-orient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

- The use of shielded cables for connection of the monitor to the graphics card is required to ensure compliance with FCC regulations.
- Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

Industry Canada Compliance Statement

ICES-003 This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la Classe B Respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouiller du Canada.

CE Compliance Information

EMC Directive 89/336/EEC and Amendment 92/31/EEC, Class B Digital Device

EN 5008-1, Generic Emissions Standard for Residential, Commercial and Light Industrial Products

(EN 55022/CISPR 22, Limits and Methods of Measurement of Radio Interference Characteristics Information Technology Equipment)

Warning: This is a Class B product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

EN 50082-1, Generic Immunity Standard for Residential, Commercial and Light Industrial Products

(IEC 801-2, IEC 801-3, IEC 801-4)

Directive EMC 89/336/CEE et amendement 92/31/CEE, dispositif numérique de Classe B

EN 50081-1, Norme sur les émissions génériques pour les produits domestiques, commerciaux et industriels légers

(EN 55022/CISPR 22, Limites et méthodes de mesure des caractéristiques d'interférences radiophoniques, Matériel des technologies de l'information) *Mise en garde: ceci est un produit de Classe B. Il risque produire des interférences radiophoniques dans un environnement domestique auquel cas l'utilisateur peut se voir demandé de prendre des mesures adéquates.*

EN 50082-1, Norme sur l'immunité générique pour produits domestiques, commerciaux et industriels légers.

(CEI 801-2, CEI 801-3, CEI 801-4)

EMC Richtlinie 89/336/EEC und Änderung 92/31/EEC, Digitales Gerät der Klasse B

EN 50081-1, Allgemeiner Emissions-Standard für Haushalt- und kommerzielle Produkte sowie Erzeugnisse der Leichtindustrie

(EN 55022/CISPR 22, Beschränkungen und Verfahren der Messung von informationstechnischen Ausrüstungen mit Funkstörmerkmalen)

Warnung: Dies ist ein Erzeugnis der Klasse B. Dieses Erzeugnis kann Funkstörungen im Wohnbereich verursachen; in diesem Fall können entsprechende Maßnahmen seitens des Benutzers erforderlich sein.

EN 50082-1. Allgemeiner Unempfindlichkeits-Standard für Haushalt- und kommerzielle Produkte sowie Erzeugnisse der Leichtindustrie

(IEC 801-2, IEC 801-3, IEC 801-4)